Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 14 (1896)

Heft: 107

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 107 XIV. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 15. April. 1896 Berne, Mercredi, 15 Avril. XIVme année. № 107

Zweites Blatt. *Deuxième feuille.*

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2te Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2te Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titre disparu (Abhanden gekommener Wertpapiere). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Verzollung von sogenanntem pitch-pine-Holz. — Dédouanement de bois pitch-pine brut et ouvré. — Versicherungswesen. — Assurances. — Konsulate. — Consulats. — Schweiz. Landesausstellung. — Exposition nationale suisse. — Generalversammlungen von Aktiengesellschaften. — Assemblées générales de sociétés anonymes. — Dividendenzahlungen. — Paiements de dividende. — Fremde Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (544²)

Gemeinschuldner: Diggelmann, Bernhard, Kaufmann, an der Geigergasse Nr. 1, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1896.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. April 1896, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich I.

Eingabefrist: Bis 15. Mai 1896.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (541)

Gemeinschuldner: Breveglieri, Ercole, Handelsmann, in St. Gallen.

Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1896.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 25. April 1896, vormittags 10 Uhr, Konkursamt Rathaus, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis 16. Mai 1896.

Kt. Wallis. *Konkursamt Goms in Ritzingen.* (538)

Gemeinschuldner: Lagger, Ferdinand, einst Wirt in Münster, nun landesabwesend.

Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1896.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).

Eingabefrist: Bis 5. Mai 1896.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Stäfa.* (510/530¹)

Gemeinschuldner:

Ruegg, Jean, mech. Weberei-Utensilien-, Stahlspäne- und Maschinenfabrik, in Feldbach-Hombrechtikon (S. H. A. B. Nr. 50 vom 22. Februar 1896, pag. 199).

Brunner, Alfred, im Gubel, Jona, gewesener Anteilhaber der erloschenen Firma «Ruegg & Brunner» in Feldbach (S. H. A. B. Nr. 57 vom 29. Februar 1896, pag. 229).

Anfechtungsfrist: Bis 22. April 1896.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (533/534)

Gemeinschuldner:

Hauser, Joh., Schreiner und Möbelhandlung, St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 7. März 1896, pag. 267).

Pfister, Hrch. Friedr., Wirt z. Klubhaus, St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 82 vom 21. März 1896, pag. 337).

Anfechtungsfrist: Bis 25. April 1896.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (535)

Faillie: Retornaz-Anger, Laure, couturière, à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 février 1896, nº 57, page 229).

Délai pour intenter l'action en opposition: 25 avril 1896.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (539)

Failli: Dorn, Jacob, marchand de draps et confections, 7, Rue Croix d'Or, à Genève (F. o. s. du c. du 29 février 1896, nº 57, page 229).

Délai pour intenter l'action en opposition: 25 avril 1896.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (543)

Failli: Cula-Delavaux, ci-devant boucher, Place Grenus, à Genève (F. o. s. du c. du 9 novembre 1895, nº 275, page 1144; du 21 décembre 1895, nº 313, page 1309 et du 1er février 1896, nº 29, page 115).

Délai pour intenter l'action en opposition: 25 avril 1896.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Wald.* (545)

Gemeinschuldner: Sauter, Theophil, gewesener Wirt, zur Kreuzstrasse, in Wald (S. H. A. B. Nr. 262 vom 23. Oktober 1895, pag. 1091).

Datum des Schlusses: 23. März 1896.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich. *Gericht (I. Instanz): Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (524¹)

Schuldnerin: Frau Grimm, Olga, Manufakturwaren- und Ausstattungsgeschäft, an der Birmensdorferstrasse 163, Zürich III.

Datum der Bewilligung der Stundung: 27. März 1896.

Sachwalter: J. G. Arnold, Rechtsbureau, Zürich.

Eingabefrist: Bis 1. Mai 1896 bei dem Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 18. Mai 1896, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse Nr. 49, Zürich.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 8. Mai 1896 an bei dem Sachwalter.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern. *Gericht (I. Instanz): Gerichtspräsidium von Kriens und Malters.* (542)

Gemeinschuldner: Frauen Schürch & Benz, Negotiantinnen, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 36 vom 8. Februar 1896, pag. 144 und Nr. 91 vom 28. März 1896, pag. 374).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 20. April 1896, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum Kreuz, in Malters.

Ct. de Vaud. *Tribunal (1re instance): Président du Tribunal de Lausanne.* (540)

Débiteur: Grab, J., marchand-tailleur, à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 février 1896, nº 54, page 217).

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 25 avril 1896, à 3 heures après-midi, à l'Evêché, Lausanne.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich. *Gericht (I. Instanz):* (536)
Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.

Schuldner: Wüthrich, E.-A., artistisches Institut, an der Leonhardsgasse 12, Zürich I (S. H. A. B. Nr. 253 vom 12. Oktober 1895, pag. 1055 und Nr. 297 vom 4. Dezember 1895, pag. 1237).
Datum der Bestätigung: 6. März 1896.

Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat.
(B.-G. 308 u. 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Zürich. *Gericht (I. Instanz):* (537)
Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.

Schuldner: Klumpp, Ignaz, Coiffeur, im Metropol, Zürich I (S. H. A. B. Nr. 313 vom 21. Dezember 1895, pag. 1309).
Datum der Verwerfung: 10. März 1896.

Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Par ordonnance du 28 janvier 1896, le Tribunal de première instance de Genève, somme tout détenteur de l'action n° 197 de l'Immeuble du Musée, appartenant à M. Charles Audéoud, à Genève, de la produire et déposer au greffe du dit tribunal, dans le délai de six mois, à dater de la première publication, et ce, sous peine d'annulation.

(W. 131) **Dumarest**, greffier.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1896. 10. April. Die Inhaberin der Firma **Wittwe A. Ingold** in Oberwynau (S. H. A. B. Nr. 175 vom 6. August 1892, pag. 704) ist gestorben und dadurch diese Firma erloschen.

Die Geschwister Amalie, Jakob und Robert Ingold von Herzogenbuchsee, wohnhaft in Oberwynau, haben unter der Firma **Geschwister Ingold** in Wynau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1896 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Ziegelei.

10. April. Die Firma **C. J. Masson** in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 48 vom 7. Mai 1887, pag. 363) ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen.

Bureau Bern.

10. April. Die Firma **F. W. Riesterer** in Bern (S. H. A. B. Nr. 115 vom 14. Dezember 1887, pag. 941) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **F. W. Riesterers Wittwe** in Bern ist Rosa Riesterer, geb. Jehle, von Bremgarten, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. W. Riesterer». Natur des Geschäftes: Bürstenfabrikation. Geschäftslokal: Aarbergergasse 21.

Bureau Laupen.

10. April. Die **Käsereigenossenschaft Juchlishaus,** mit Sitz in Juchlishaus, Gemeinde Mühleberg, am 22. Februar 1888 in das Handelsregister von Laupen eingetragen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 25. Februar 1888, pag. 193), hat als Präsident neu gewählt den Gottfried Stooss von Wyleroltigen, Landwirt auf der Ledi, Gemeinde Mühleberg.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Vevey

1896. 10 avril. La société en commandite **A. Roth et Cie,** à Vevey (F. o. s. du c. du 9 mai 1895, n° 124, page 524), est dissoute; la liquidation en sera opérée par les soins des associés Robert Walter et Reinhold-Joseph Eisenring, à Vevey, sous la raison sociale **A. Roth et Cie en liqon.**

10 avril. La raison **A. Roth,** en Plan, près Vevey (F. o. s. du c. du 24 juin 1892, n° 144, page 578), a cessé d'exister par suite de renonciation du titulaire.

10 avril. La raison **Alf. Testuz,** à Vevey (F. o. s. du c. du 9 juillet 1891, n° 153, page 622), est radiée d'office par suite du départ du titulaire pour une destination inconnue depuis plus d'une année.

10 avril. La raison **Eugène Fontannaz,** à Vevey (F. o. s. du c. du 18 juillet 1891, n° 157, page 638), est radiée d'office par suite du départ du titulaire pour une destination inconnue depuis plus d'une année.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1896. 9 avril. Le chef de la maison **Chs A. Perret,** à La Chaux-de-Fonds, est Charles-Albert Perret, du Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrique d'assortiments ancres. Bureaux: 3, Rue de la Chapelle.

10 avril. Le chef de la maison **Paul A. Diacon,** à La Chaux-de-Fonds, est Paul-Albert Diacon de Dombresson, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 33, Rue de la Charrière.

10 avril. La raison **Charles Morawetz fils,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 février 1894, n° 33, page 133), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1896. 9 avril. La raison **L. Massit,** à Genève (F. o. s. du c. du 23 mars 1889, n° 51, page 279), est radiée ensuite du décès du titulaire.

La maison est continuée, dès le 26 septembre 1895, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Vve L. Massit,** à Genève, par la veuve du précédent, Henriette Massit, née Zimmermann, d'origine française, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Exploitation du restaurant dit: «Taverne Anglaise». Locaux: 4, Rue des Alpes.

9 avril. La raison **Emile Mussard,** commerce de sculptures suisses, à Genève (F. o. s. du c. du 20 octobre 1883, n° 125, page 939), est radiée ensuite de la remise de ses affaires à la maison «Aug. Spéranza-Herblot» (déjà inscrite).

9 avril. La raison **C. Wachter,** exploitation de l'«Hôtel des Bergues», à Genève (F. o. s. du c. du 30 janvier 1886, n° 9, page 60), est radiée ensuite de la remise de l'exploitation à la «Société de l'Industrie des Hôtels» (récemment inscrite).

9 avril. Suivant extrait du procès-verbal qui en a été dressé, l'association dite **Banque Populaire Genevoise,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1887, n 111, page 921), réunie en assemblée générale le 20 février 1896, a modifié ses statuts. Il ressort de ces modifications, que la durée de l'association a été prorogée pour un temps indéterminé. Elle continue à avoir pour but de réunir les épargnes de ses membres, afin de pouvoir faire aux sociétaires qui le demanderaient, des avances garanties par leurs parts sociales, et se charger de diverses opération de banque, le tout suivant les bases posées à l'art. 2 des statuts. Font partie de plein droit de l'association tous les porteurs actuels de titres de l'association. Toutes personnes majeures et toutes sociétés ou associations légalement constituées et inscrites au registre du commerce pourront être reçues sociétaires, moyennant qu'elles en fassent la demande par écrit au comité, et fassent élection de domicile juridique dans le canton de Genève. Tout sociétaire doit être titulaire de deux parts sociales de fr. 50 chacune. Les nouveaux sociétaires paieront en souscrivant une prime proportionnelle au fonds de réserve constitué, laquelle sera fixée par l'assemblée générale ordinaire. Le comité d'administration pourra limiter le nombre de parts que chaque sociétaire pourra souscrire par année. On sort de l'association par le décès, par la cession duement acceptée des parts sociales appartenant au sociétaire, par démission et par exclusion dans les cas prévus aux statuts. Dans ces différents cas, les parts des sociétaires leur sont remboursées, mais seulement dans la mesure où le sociétaire se sera libéré de ses obligations envers la société, soit comme débiteur, soit comme garant. Les fonds versés par un souscripteur de parts qui, après un retard de trois mois, n'aura pas libéré ses titres, seront, après avertissement, acquis à l'association et ses parts annulées. A l'égard des dettes et engagements de l'association, les sociétaires ne seront engagés que jusqu'à concurrence du montant intégral de leurs parts. L'association est dirigée par un comité de douze membres, nommés par l'assemblée générale pour trois ans. Le comité peut déléguer ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres, ou même à d'autres personnes. L'association est en outre gérée par un directeur, nommé par le comité et qui aura la signature sociale. Lorsque le fonds de réserve aura atteint le 25 % du capital social, le comité d'administration pourra réduire ou faire cesser l'apport au fonds de réserve, prévu par les statuts. Dans ce cas, la répartition se fera comme suit: 10 % au comité d'administration et aux contrôleurs; 15 % au directeur et au personnel, et 75 % aux sociétaires, comme dividende.

10 avril. La raison **J. Bruchon,** à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1883, n° 98, page 788), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

La maison est continuée, depuis le 6 janvier 1896, sous la raison **Paul-A. Thiévent,** à Genève, par Paul-Antoine Thiévent de Noirmont (Berne), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Exploitation de l'Hôtel de la Balance. Locaux: 2 et 4, Rue du Rhône.

Verzollung von sogenanntem pitch-pine-Holz.

Mit Rücksicht auf Anstände, welche sich in der letzten Zeit bei der Verzollung von sogenanntem pitch-pine-Holz und Arbeiten daraus ergeben haben, sehen wir uns zu den nachstehenden Mitteilungen veranlasst.

Das pitch-pine-Holz (von pinus rigida, pinus australis, etc. herstammend) qualifiziert sich als eine exotische, d. i. als eine in Europa in schlagbaren Beständen nicht vorkommende Holzart, welche somit gemäss Anmerkung ad 144—147 des Tarifes als Ebenistenholz verzollbar ist, und zwar in allen ihren Formen. Es ergiebt sich hieraus die folgende Tarifanwendung:

	Tarif Nr.	Zollansatz per q
1) Pitch-pine in rohen Stämmen	144	Fr. —. 10 Cts.
2) » » gesägt, Fourniere ausgenommen . .	145	» —. 50 »
3) » » Fourniere	147	» 5. — »
4) » » Schreiner- und Drechslerarbeiten, Möbel und Möbelteile aller Art aus pitch-pine Holz oder mit pitch-pine-Holzfournieren	165	» 50. — »

Es ist nun wiederholt vorgekommen, dass Sendungen aus skandinavischem oder sonst aus nordeuropäischem Fichtenholz unter der irrtümlichen Bezeichnung von Arbeiten aus pitch-pine-Holz zur Verzollung angemeldet werden, was zur Folge hatte, dass der höhere Ansatz für Ebenistenholzarbeiten zur Anwendung kommen musste. Es wird deshalb hiemit ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass auf Reklamationen wegen angeblich zu hoher Verzollung von unrichtigerweise als Arbeiten aus pitch-pine-Holz deklarierten Sendungen unter keinen Umständen eingetreten werden kann.

Bern, den 14. April 1896.

Schweizerische Oberzolldirektion.

Dédouanement de bois pitch-pine brut et ouvré.

Des difficultés ayant surgi dans ces derniers temps au sujet de l'acquittement de bois *pitch-pine brut et ouvré,* nous portons ce qui suit à la connaissance du public.

Le bois du pinus rigida, du pinus australis, etc. désigné sous le nom de pitch-pine se présente comme bois *exotique,* c'est-à-dire comme un bois qui n'existe pas en Europe en quantités exploitables. Il doit donc, d'après l'annotation qui suit les numéros 144—147 du tarif, être acquitté, sous toutes ses formes comme bois *d'ébénisterie.* On lui appliquera donc les taux suivants:

	Tarif Nr.	
1) Pitch-pine en billes brutes	144	fr. —. 10 cts.
2) » » scié, sauf le placage	145	» —. 50 »
3) » » placage de pitch-pine	147	» 5. — »
4) » » ouvrages de menuisier et de tourneur, meubles, parties de meubles de tout genre en pitch-pine ou plaqués en pitch-pine	165	» 50. — »

Il est arrivé à diverses reprises que des envois de pin de Scandinavie ou d'autres contrées du Nord de l'Europe ont été déclarés par erreur comme ouvrages en pitch-pine, ce qui a eu pour conséquence de leur faire appliquer le droit sur les *ouvrages en bois d'ébénisterie.*

Nous faisons donc expressément remarquer qu'il ne pourra être donné aucune suite aux réclamations contre l'application d'un droit soi-disant trop élevé à des envois qui auraient été déclarés inexactement comme ouvrages en pitch-pine.

Berne, le 14 avril 1896.

Direction générale des douanes suisses.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — *Divers.*

Versicherungswesen. Die Konzession der «Star Life Assurance Society» in London ist vom Bundesrate bis zum Ablauf der zweiten allgemeinen Konzessionsperiode, d. h. bis zum 26. November 1898, verlängert worden.

Konsulate. Die interimistische Verwaltung des schweizerischen General-Konsulats in Lissabon ist dem dortigen deutschen Konsul, Herrn Daehnhardt, übertragen worden.

Schweizerische Landesausstellung. Ein Blick auf das Ausstellungsfeld von der Höhe des Aussichtsturmes im Vergnügungsparke müsste schon heute ein höchst interessantes Bild voll Leben und Bewegung bieten. Ueberall ist man an der Vollendung und Ausschmückung der Gebäulichkeiten beschäftigt. Chalets und Pavillons schiessen wie Pilze aus dem Boden. Im Parke der Landwirtschaftsausstellung leuchten schon die weiss und rot gestreiften Zelttücher in der Frühlingssonne. Die zahllosen Gartenanlagen bereichern sich von Tag zu Tag. Schon keimt und sprosst das junge Grün. Der Blumenschmuck wird wohl bald nachfolgen. Viele Hunderte von Tannen und Tännchen, von Föhren und Birken sind innerhalb der letzten vier Wochen auf die Ausstellungsplätze verpflanzt worden und tragen ein gut Teil bei zur Verschönerung derselben.

An schönen Nachmittagen sieht man auch schon die eleganten gelben Wagen der elektrischen Ausstellungsbahn auf ihren Probefahrten die Bauplätze durchwandern, während die elektrische Beleuchtungsanlage ebenfalls nahezu vollendet ist. Die mattgrauen Glaskugeln der Lampen hängen bereits an vielfarbigen Ständern.

Ein noch bewegteres Getriebe finden wir im Innern der Ausstellungshallen, wo täglich ganze Eisenbahnzüge von Kisten und Kasten eintreffen, die nach allen Richtungen verteilt und an den für sie bestimmten Plätzen ausgepackt werden. Leider vollzieht sich die Einlieferung der Ausstellungsgegenstände von seiten der Aussteller immer noch nicht mit der gewünschten Pünktlichkeit. Es könnte hieraus für die Ausstellung eine ernstliche Gefahr erwachsen, wenn auf die letzten Tage hin die Waren in einer Masse einlaufen, die von den Transporteinrichtungen und dem Ausstellungspersonal nicht mehr bemeistert werden könnte.

— Kongressbillete. Für die Teilnehmer der zahlreichen Kongresse, Konkurrenzen und Versammlungen, die während der Landesausstellung in Genf abgehalten werden, können nach einem jüngsten Beschlusse des Zentralkomitees besondere Kongresskarten eingeführt werden mit Coupons, die zu ermässigten Preisen zum Eintritt in die Ausstellung berechtigen. Die Coupons erhalten diese Gültigkeit durch eine Abstempelung an der Zentralkasse, bei gleichzeitiger Bezahlung der Taxen. Die Preisermässigung beträgt gegenüber dem Preis eines gewöhnlichen Eintrittsbillets (1 Fr.) bei einem Bezuge von 100—250 Coupons 5 %, von 251—500 Coupons 10 %, von 501—1000 Coupons 15 %, von 1001—2000 Coupons 25 %, von 2001—3000 Coupons 35 %, von 3001 und mehr Coupons 40 %, das heisst, der Eintrittspreis beträgt in diesem letztern Falle 60 Rappen für die Person.

Es wird daran erinnert, dass den Abnehmern von 100 gewöhnlichen Eintrittskarten vor Eröffnung der Ausstellung ein Rabatt von 10 % gewährt wird. Während der Ausstellung wird derselbe auf 5 % reduziert.

— Zahlreiche Gesuche um Abgaben von Freikarten für die Ausstellung veranlassen das Zentralkomitee zu der Erklärung, dass jede Anfrage um Erleichterungen, welche über die von den bezüglichen Reglementen umschriebenen Grenzen hinausgehen, gänzlich aussichtslos ist.

* * *

Assurances. Le conseil fédéral a prolongé la concession de la «Star Life Assurance Society», à Londres, jusqu'à l'expiration de la deuxième période générale de concession, c'est-à-dire jusqu'au 26 novembre 1898.

Consulats. La gérance intérimaire du consulat général suisse à Lisbonne a été confiée à M. *Daehnhardt,* consul d'Allemagne en cette ville.

Exposition nationale suisse. Un coup d'œil jeté du haut de la tour métallique du parc de Plaisance sur le champ de l'exposition, offrirait aujourd'hui déjà une intéressante image de vie et d'activité. Partout l'on est occupé à l'achèvement et à la décoration; des bâtiments, chalets et pavillons s'élèvent comme des champignons hors du sol. Dans le Parc de l'Agriculture les tentes bariolées en blanc et rouge rayonnent déjà sous le soleil du printemps. Les jardins s'embellissent de jour en jour. La verdure émerge déjà. Les parures de fleurs ne tarderont pas à suivre. Plusieurs centaines de sapins, de pins et de bouleaux ont été plantés sur les divers emplacements de l'exposition, durant ces quatre dernières semaines, et ils contribuent pour leur large part à l'embellissement général.

Par de belles journées on peut voir aussi les élégantes voitures du chemin de fer électrique de l'exposition circuler à travers les chantiers de construction, faisant des courses d'essai; l'installation de la lumière électrique est prête d'être terminée aussi. Les lampes de verre opaque sont déjà suspendues à des poteaux multicolores.

Une activité fiévreuse règne aussi dans l'intérieur des halles de l'exposition où arrivent journellement des trains complets de caisses qui sont dirigées sur tous les points et déballées sur leurs places désignées. Il est à regretter que la livraison des objets à exposer ne se fasse pas avec la ponctualité désirable de la part des exposants.

Si les marchandises devaient arriver en masse pendant les derniers jours, il en résulterait un redoutable encombrement, dont les commissions de transports et le personnel de l'exposition ne pourraient plus se rendre maitres.

Generalversammlungen von Aktiengesellschaften.

Assemblées générales de sociétés anonymes.

20 avril: Régional des Brenets (Hôtel de la couronne aux Brenets).
21. April: Aktiengesellschaft des Hôtel Bellevue in Wiesen (Rathaus Davos-Platz).
21 avril: Société de la Tour métallique de l'Exposition nationale de Genève (Bureau de M. Dupraz, avocat, Lausanne).

Dividendenzahlungen. — Paiements de dividende.

Drahtseilbahn Biel-Magglingen: 3%.
Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren: 7%.
Basler Bankverein: 6%.

Fremde Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	26 mars. £	9 avril. £		26 mars. £	9 avril. £
Encaisse métallique	40,124,377	37,143,176	Billets émis . .	62,969,250	61,149,680
Réserve de billets	37,589,670	34,614,700	Dépôts publics .	18,719,227	13,743,101
Effets et avances .	27,525,404	28,083,260	Dépôts particuliers	45,745,427	48,909,164
Valeurs publiques	15,151,621	15,210,958			

Banque nationale de Belgique.

	2 avril. Fr.	9 avril. Fr.		2 avril. Fr.	9 avril. Fr.
Encaisse métallique	99,644,729	93,061,175	Circulat. de billets	445,410,710	446,657,730
Portefeuille . .	377,982,242	370,986,182	Comptes courants	69,292,361	60,383,938

Deutsche Reichsbank.

	31. März. Mark.	7. April. Mark.		31. März. Mark.	7. April. Mark.
Metallbestand .	879,661,000	870,920,000	Notencirculation	1,248,508,000	1,183,227,000
Wechselportefeuille	732,324,000	697,819,000	Kurzf. Schulden	418,890,000	428,562,000

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	31. März. Oesterr. fl.	7. April. Oesterr. fl.		31. März. Oesterr. fl.	7. April Oesterr. fl.
Metallbestand .	389,970,891	390,213,084	Notencirculation	558,781,940	559,852,160
Wechsel:					
auf das Ausland	4,786,928	5,279,837	Kurzfäll. Schulden	25,616,796	25,246,527
auf das Inland .	152 069,570	150,810,965			

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Magazine zum wilden Mann

vormals **Jacob Sutter.**

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf (H 1597 Q)

Donnerstag, den 30. April 1896, nachmittags 4 Uhr,

in den **Zunftsaal zum Schlüssel** in **Basel**

zur Behandlung nachfolgender **Traktanden** geladen:

1) Abnahme der Rechnung pro 1895 auf Grund des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren.
2) Festsetzung der Dividende.
3) Wahl von 2 Mitgliedern des Verwaltungsrates (Art. 22).
4) Wahl von 2 Rechnungsrevisoren.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den Herren Aktionären gegen Deponierung ihrer Aktien bis spätestens **27. April** an der Kasse der Herren **von Speyr & Cie.** in **Basel** ausgegeben.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisionsbericht stehen vom 22. d. Mts. an am gleichen Orte zur Einsicht.

Basel, den 11. April 1896.

(865) **Der Verwaltungsrat.**

Emprunt 4 %.

Société Financière Franco-Suisse.

Le coupon **nº 2** au **15 avril 1896** sera payé dès cette date aux caisses des maisons suivantes:

Genève à l'Union Financière de Genève,
à **Lausanne** MM. **Carrard & Cie.,**
„ **Masson & Cie.,** (H 338 X)
„ **Fribourg** „ **Weck & Aeby,**
„ **Neuchâtel** „ **Pury & Cie.,**
„ **Berne** **Banque Commerciale de Berne,**
„ **Zurich** **Société de Crédit Suisse.** (368)

Avis de remboursement.

Société anonyme d'Electro-Chimie

Siége social: **Rue de Trévise, 4, Paris.**

Correspondants: **C. Carrard & Cie, à Lausanne.**

Les porteurs **de délégations de l'emprunt hypothécaire** du 30 novembre 1890 non encore remboursées,

Les porteurs **d'obligations de l'emprunt du 20 juin 1891** et les porteurs **d'obligations de l'emprunt du 19 avril 1893** non encore remboursés, sont informés que la Société d'Electro-chimie leur remboursera **le 15 octobre 1896,** au siége social, rue de Trévise 4, à Paris et dans les bureaux de **MM. C. Carrard et Cie, à Lausanne (Suisse),** les délégations hypothécaires ou les obligations dont ils sont propriétaires, au pair, avec les intérêts échus ou courus jusqu'au 15 octobre prochain.

Les porteurs de ces délégations ou obligations sont admis à souscrire, par préférence, pour le montant de leurs titres, **au nouvel emprunt 4½ %** contracté par la Société pour la conversion et l'unification de ses emprunts, ainsi qu'il en sera donné directement avis à tous ceux dont les adresses sont connues.

Les porteurs, qui adhèreront à cet échange de titres, devront transmettre leur engagement **avant le 30 avril courant,** à l'un des domiciles indiqués ci-dessus pour le remboursement des titres. (H 4760 L)

Pour le conseil d'administration,
Le président:
(361) **Malpas-Duché.**

Staatsanleihen des Kantons St. Gallen

im Betrage von

Franken 7,200,000.

Zur Erneuerung der abgekündeten Staatsanleihen Serie XXXIV und XXXV im Gesamtbetrage von Franken 6,300,000, sowie zur Neuaufnahme eines Betrages von Fr. 900,000 wird laut Schlussnahme des Regierungsrates vom 13. März und 2. April d. J. ein neues Staatsanleihen im Betrage von Franken 7,200,000 unter folgenden Bedingungen aufgenommen:

1) Das neue Anleihen wird zum Kurse von 99½ zur Konversion resp. Subskription aufgelegt.
Die neuen Obligationen lauten auf den Inhaber und sind eingeteilt in
5200 Partial-Obligationen auf Inhaber Serie IV, à Fr. 1000 = Fr. 5,200,000.
400 » » » » » V, à Fr. 5000 = « 2,000,000.

2) Der **Zinsfuss** beträgt 3¼ % per Jahr.
Die Verzinsung beginnt mit dem 1. Juli 1896.
Die **Zinszahlung** geschieht jährlich auf 30. Juni gegen Abgabe der betreffenden Zinscoupons bei der st. gallischen Kantonalbank, sowie auf andern hiefür angewiesenen schweizerischen Bankplätzen.

3) Die **Rückzahlung** der Anleihen erfolgt definitiv auf den 30. Juni 1906 bei der st. gallischen Kantonalbank. — Der Staatsverwaltung bleibt jedoch vorbehalten, dieselben vom 30. Juni 1901 an nach vorausgegangener dreimonatlicher Abkündung ganz oder teilweise zurückzuzahlen; in letzterem Falle werden die heimzuzahlenden Abschnitte durch das Los bestimmt.

4) Die Anmeldungen für Konversion und Subskription sind

vom 20. bis und mit 23. April

bei der **st. gallischen Kantonalbank** einzureichen.

Ebenso werden Anmeldungen entgegengenommen:
in **Aarau** bei der **Aargauischen Bank,**
Basel bei der **Basler Handelsbank,**
bei den Herren **Rudolf Kaufmann & Cie.,**
» » » **Oswald Gebrüder,**
» » » **Riggenbach & Cie.,**
» » » **Zahn & Cie.,**
Bern bei der **Kantonalbank in Bern,**
Chur bei der **Graubündner Kantonalbank,**
Glarus bei der **Bank in Glarus,**
» » **Glarner Kantonalbank,**
Schaffhausen bei der **Bank in Schaffhausen,**
Winterthur bei der **Bank in Winterthur,**
Zürich bei der **Schweiz. Kreditanstalt,**
» » **Zürcher Kantonalbank,**

5) Bei der Anmeldung zur **Konversion** sind die betreffenden Obligationen der Serie XXXIV und XXXV zur **Abstempelung** einzureichen Anmeldungsformulare für Konversion und Subskription sind bei der st. gallischen Kantonalbank, sowie bei den oben bezeichneten Zeichnungsstellen zu beziehen.

6) Bei **Zuteilung** des neuen Anleihens geniessen die Konversionsanmeldungen der gekündeten Serien XXXIV und XXXV den **Vorzug.**
Im übrigen erfolgt eine allfällig nötig werdende Reduktion der neuen Zeichnungen pro rata der gezeichneten Beträge mit besonderer Berücksichtigung der kleineren Zeichnungen.

7) Die **Einzahlung** der gezeichneten und zugeteilten Beträge hat am 30. Juni 1896 gegen Empfangnahme der neuen Obligationen bei demjenigen Institute zu erfolgen, bei welchem die Zeichnung eingereicht wurde.

8) Der **Austausch** der zur Konversion angemeldeten Obligationen gegen die neuen Titel mit Couponbogen ab 1. Juli 1896 geschieht ebenfalls bei derjenigen Stelle, bei welcher die Konversion angemeldet wurde und zwar vom 30. Juni 1896 an. Mit den konvertierten Obligationen sind gleichzeitig sämtliche unverfallene Coupons abzugeben. (M 260 G)
Sämtlichen Abgebern konvertierter Obligationen wird beim Austausch die Kursdifferenz von ⅓ % ausbezahlt.

9) Die **Heimzahlung** der gekündeten **nicht** konvertierten Obligationen der Serien XXXIV und XXXV erfolgt gegen Abgabe der Obligationen mit restierenden Couponbogen, event. unter Abzug allfällig nicht zurückerstatteter, später verfallender Coupons ausschliesslich bei der **st. gallischen Kantonalbank.**

St. Gallen, den 7. April 1896.

Für das Finanz-Departement des Kantons St. Gallen.
Der Regierungsrat:
Keel.

Für die st. gallische Kantonalbank,
Der Direktor:
A. Saxer.

(351[3])

Basler Depositenbank.

Kündigung von Obligationen.

Die nachstehenden 4% Inhaber-Obligationen unserer Bank werden hiemit auf den

15. Oktober 1896,

von welchem Tage an die Verzinsung aufhört, zur Rückzahlung gekündigt:

Titel à Fr. 500: Nr. 109 bis 120 124 126 bis 129 134 135 142 143 162 bis 167

Titel à Fr. 1000: Nr. 1366 bis 1312 1315 bis 1321 1334 bis 1336 1338 bis 1363 1437 bis 1442 1464 bis 1473 1477 1478 1546 bis 1555 1576 bis 1578 1597 1598 1601 bis 1605 1611 bis 1617 1626 bis 1628 1633 1635 bis 1637 1646 bis 1651 1654 bis 1659 1670 bis 1672 1681 1728 1731 bis 1736 1741 1787 bis 1795

Titel à Fr. 5000: Nr. 750 bis 754 756 bis 759 773 778 781 787 788 814 835 bis 844 854 bis 856 864 882 bis 887 892 bis 894 896 bis 899 910 919 bis 923 927 929 930 933 953 bis 961. (H 1603 Q)

Wir sind bereit, die gekündigten Obligationen schon von heute an unter Vergütung der laufenden Zinsen zurückzubezahlen.

Basel, 15. April 1896.
(364)

Die Direktion.

Otto Baumann, St. Gallen.
Inkasso- u. Informations-Bureau
Rechtsagentur (396[7])
Geschäftsführer des „Creditreform".

Empreintes d'échantillon et prix-courants gratuits
Correspondenz deutsch, français, italiana — Musterbogen und Preislisten gratis

Wiederverkäufern günstige Offerten — Aux revendeurs offres avantageuses
Anfertigung innert 12 Stunden. — Fabrication en 12 heures

J. H. BENKER, BIEL
LAGER in ENGL. STAHL

Im Selbstverlage des Speditionsgeschäftes von A. Denzler-Class, Seidengasse 13 in Zürich I, ist stets zu beziehen: (123)

Eisenbahn-Gütertarif
der Station
Zürich-Hauptbahnhof
für deren direkten Verkehr mit sämtlichen schweiz. Eisenbahnstationen.
Preis broch. Fr. 1. 30 Ct.

Briefmarken-Börse, Zürich.

Telephon 489
E. Huber
Metropol-Palast
Ankauf von alten Briefmarken und ganzen Sammlungen

Jeden ersten Montag im Monat regelmässige Briefmarken-Auktionen.
Seltene Briefmarken u. Sammlungen werden zur Auktion angenommen.
Auktions-Reglement wird auf Verlangen gratis zugesandt (148[19])
Grosse Auswahl in Briefmarken-Albums, Katalogen und sonstigen philatelistischen Bedarfsartikeln.
◆ Zürcher Briefmarkenbörsen-Zeitung ◆ jährlich Fr. 1. 50.

Kursblatt des Berner Börsenvereins
mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich erscheint.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnemente nehmen alle Postbureaux entgegen.

Buchdruckerei JENT & Cie in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.